

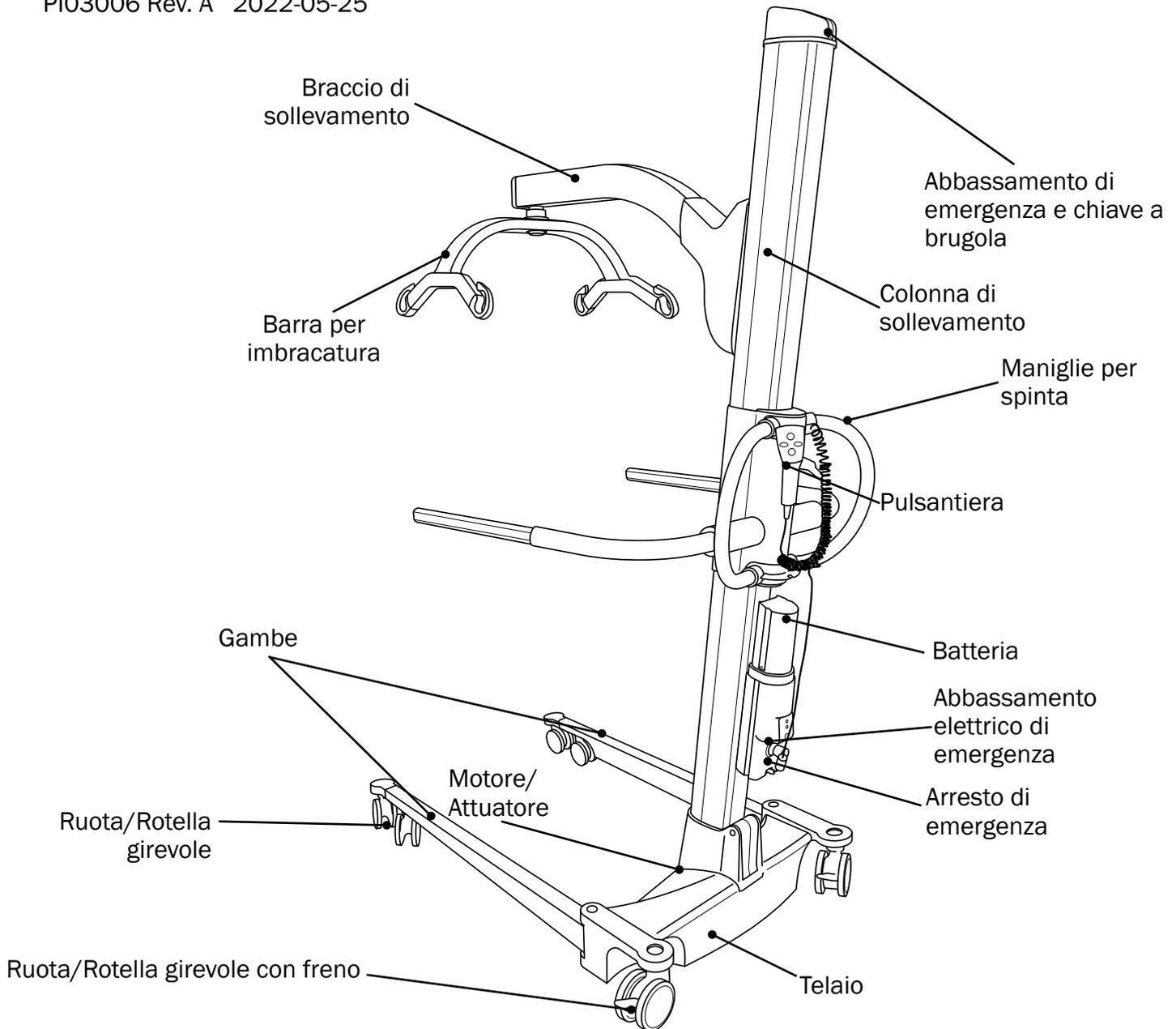
# Molift Partner 255

**molift**<sup>®</sup>  
by Etac

## Lista di controllo delle ispezioni periodiche (IT)

In conformità con ISO:10535

PI03006 Rev. A 2022-05-25



### Etichetta prodotto

**Partner 255**

Gross weight 298kg / 657lbs  
SWL 255kg / 562lbs  
26.4V DC, IP24  
Duty cycle 10%



Valore di SWL

### Etichetta identificativa



(01)XXXXXXXXXXXXXXXX(11)XXXXXX(21)XXXXXX

REF	ABCDEFGHIJ			Etac A/S Parallevej 3 DK-8751 Gedved www.etac.com	
SN	XXXXXX	YYYY-MM-DD			

N. di serie

Articolo n.

Data di produzione

Una copia del presente documento è disponibile per il download su [www.etac.com](http://www.etac.com).

Per accedere alla pagina iniziale del prodotto, scansionare il codice QR. Il manuale per l'utilizzatore si trova nella sezione dedicata ai documenti.

Articolo n. (vedere l'etichetta identificativa):

.....

N. di serie (vedere l'etichetta identificativa):

.....

Anno di produzione:

.....

Proprietà di:

.....

L'imbracatura non è inclusa nella presente ispezione e deve essere ispezionata separatamente.

### Spia dello stato di servizio

Osservare il colore della spia dello stato di servizio:

Stato	Spia dello stato di servizio	Modalità
	(Luce assente)	Risparmio energetico (stand by)
Verde		Pronto per l'uso
Giallo		Richiedere assistenza
Rosso		Eseguire intervento di assistenza
	Rosso (e suono all'accensione)	Eseguire subito l'intervento di assistenza

### Ambito d'uso

- Casa
- Ospedale
- Casa di riposo
- Altro



**L'ispezione periodica deve essere affidata a persone opportunamente qualificate e che conoscono bene la progettazione, l'uso e la cura del dispositivo di sollevamento.**



**Il software del sollevatore Molift Service Tool consente di immettere la data dell'ispezione periodica e il nome dell'ispettore, insieme a ulteriori informazioni. Molift raccomanda di annotare tutte le osservazioni e i commenti concernenti il paranco nel Molift Service Tool, per avere un registro storico completo del dispositivo.**

### Verifica visiva



**Verifica visiva della struttura che sostiene il carico, per verificare che non vi siano danni, incrinature, segni di logoramento o deformazioni. È necessario verificare tutti i punti di controllo perché sia approvato il futuro utilizzo del paranco.**

OK	Non OK
	Colonna di sollevamento
	Braccio di sollevamento
	Etichetta prodotto
	Coperture di plastica
	Pulsantiera
	Ruote/Rotelle girevoli
	Freni sulle ruote/rotelle girevoli
	Cavi
	Batteria
	Altra elettronica
	Barra per imbracatura
	Meccanismo di divaricazione delle gambe
	Nessuna corrosione
	Saldature
	Le istruzioni per l'uso/Il manuale per l'utilizzatore sono presenti/disponibili

## Verifica funzionale



**Provare il FUNZIONAMENTO e verificare se sono presenti segni di usura e danni.**

**È necessario verificare tutti i punti di controllo perché sia approvato il futuro utilizzo del paranco.**

OK Non OK

Ruote/Rotelle girevoli
Freni delle ruote/rotelle girevoli
Con le gambe in posizione interna (parallele): Verificare che la distanza tra le gambe non diminuisca in caso di spinta a mano
La colonna di sollevamento è completamente ancorata quando la maniglia di bloccaggio è impegnata
Il pulsante di arresto di emergenza funziona correttamente e interrompe l'alimentazione quando attivato. Ripristinare l'interruttore
Utensile per abbassamento manuale di emergenza
Abbassamento elettrico di emergenza
Abbassamento manuale di emergenza
Pulsantiera (pulsanti, scarico della trazione sul cavo della pulsantiera, gancio e spia della batteria)
Attacco a sgancio rapido (il giunto girevole si muove liberamente e senza rumore)
Se fin qui tutti i controlli sono "OK", provare il paranco con carico di lavoro sicuro (SWL).
Effettuare un ciclo di sollevamento con un peso pari al SWL (il valore è indicato sull'etichetta del prodotto). Motore e mandrino non devono slittare quando sono caricati (causando l'abbassamento del braccio) e il movimento deve essere continuo e uniforme

OK Non OK

Meccanismo di divaricazione delle gambe, posizione verso l'esterno e verso l'interno con SWL
Effettuare un nuovo controllo visivo; danni, funzionamento e deformazioni come descritto sopra. Le parti eventualmente danneggiate devono essere riparate o sostituite; dopodiché la prova deve essere nuovamente ripetuta fino al corretto funzionamento del paranco
Il caricatore funziona
Batteria. Con la batteria completamente carica inserita, dopo il ciclo iniziale, la spia della batteria è spenta e la spia dello stato di servizio è verde

Accessori:

.....

.....

## Verifica condotta da

Nome completo:

.....

Data/Luogo:

.....

Firma:

.....

Approvato senza anomalie

Prossima ispezione  
(AAAA/MM):        /

Il paranco è contrassegnato come "inagibile" e viene inviato all'assistenza. Il paranco non è idoneo alla riparazione e viene ritirato dal servizio.

## Note e osservazioni

---

Se l'ispezione periodica rivela difetti, usura o altri danni che compromettono la sicurezza del paziente, il paranco non deve essere utilizzato fino alla risoluzione del problema

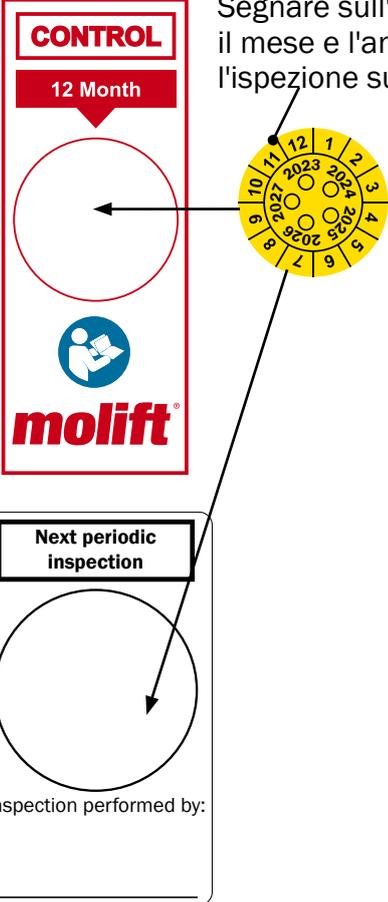
Il proprietario è stato avvisato



**Ai sensi dei requisiti di legge è necessario archiviare questo documento, o una sua copia, insieme al registro di servizio del proprietario.**

Se approvato senza anomalie, applicare l'etichetta dell'ispezione e segnare il mese e l'anno per l'ispezione **successiva**. Per ordinare l'etichetta, fornire il numero di articolo 1100306

Segnare sull'etichetta il mese e l'anno per l'ispezione successiva



The diagram illustrates the process of marking the next inspection date. It features a vertical red-bordered label with a 'CONTROL 12 Month' section at the top, a large empty circle in the middle, a blue icon of a person reading a document, and the 'molift' logo at the bottom. Below this is a section titled 'Next periodic inspection' with another large empty circle and the text 'Inspection performed by:'. To the right is a yellow circular date marker with months (1-12) and years (2022-2027) around its perimeter. Arrows point from the date marker to the empty circles on the label, indicating where to mark the next inspection date.